

**Politischer  
Einbezug: Schlüssel  
zur Prävention  
von gewalttätigem  
Extremismus**

**Inclusion  
politique: Une clé  
pour prévenir  
l'extrémisme violent**

**Il coinvolgimento  
politico: Chiave  
per la prevenzione  
dell'estremismo  
violento**

**Political  
inclusion: A key  
to preventing  
violent extremism**

Jahreskonferenz EDA  
Abteilung  
Menschliche  
Sicherheit AMS

Conférence annuelle  
du DFAE,  
Division Sécurité  
humaine DSH

Conferenza annuale  
del DFAE,  
Divisione Sicurezza  
umana DSU

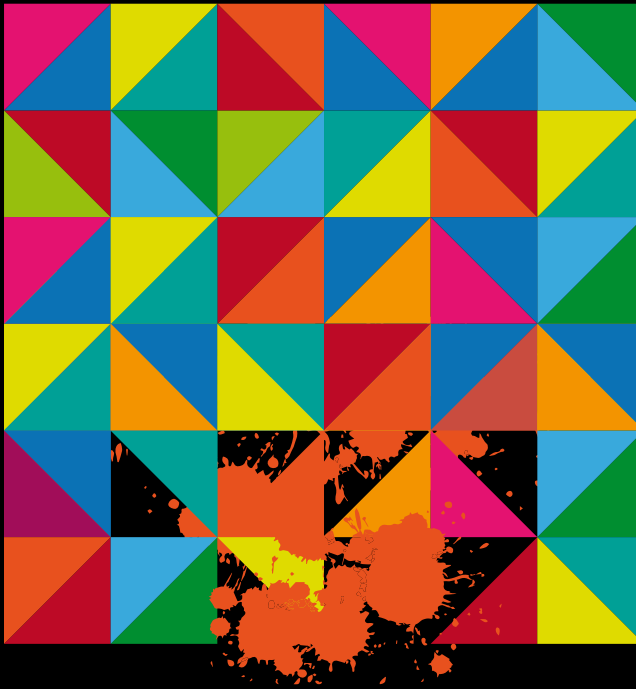
FDFA Annual  
Conference  
Human Security  
Division HSD

Donnerstag,  
6. April 2017  
Bern, Kursaal

Jeudi,  
6 avril 2017  
Berne, Kursaal

Giovedì,  
6 aprile 2017  
Berna, Kursaal

Thursday,  
6 April 2017  
Berne, Kursaal



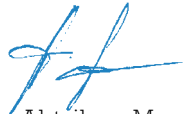
Sehr geehrte Damen und Herren

Heutzutage sind wir oft mit Bildern und manchmal auch mit der Realität des gewalttätigen Extremismus in der Welt konfrontiert. Die Staaten konzentrieren sich im Kampf gegen dieses Phänomen häufig auf polizeiliche und militärische Massnahmen. Doch sollte man nicht vermehrt die Ursachen des gewalttätigen Extremismus untersuchen und vorbeugen? Dazu hat der neue UNO-Generalsekretär aufgerufen, für den die Prävention von Gewalt und die Aufrechterhaltung des Friedens höchste Priorität haben. Auch der Aktionsplan der UNO zur Prävention von gewalttätigem Extremismus sowie der aussenpolitische Aktionsplan der Schweiz basieren auf diesem Ansatz.

Die Abteilung Menschliche Sicherheit (AMS) des EDA engagiert sich seit vielen Jahren in der Konfliktbearbeitung, der Förderung der Menschenrechte sowie für inklusive Dialoge. Diese Erfahrungen können auch für die Prävention von gewalttätigem Extremismus genutzt werden. An der Jahreskonferenz der AMS sprechen Expertinnen und Experten über die Herausforderungen und Chancen in diesem Bereich und schildern ihre konkreten Erfahrungen bei der Umsetzung des Präventionsansatzes.

Wir freuen uns, Sie am 6. April 2017 im Kursaal Bern begrüßen zu dürfen.

Heidi Grau  
Botschafterin



Abteilung Menschliche  
Sicherheit AMS

Madame, Monsieur,

Nous sommes souvent confrontés aux images et parfois à la réalité d'un extrémisme violent qui frappe partout dans le monde. Les États ont tendance à se concentrer sur des mesures sécuritaires et militaires pour y faire face. Mais ne devrait-on pas s'interroger et agir sur les causes de l'extrémisme violent afin de le prévenir? C'est l'invite que nous fait le nouveau Secrétaire général des Nations Unies, qui a fait de la prévention de la violence et de la pérennisation de la paix ses priorités les plus hautes. C'est aussi ce que reflètent le Plan d'action onusien pour la prévention de l'extrémisme violent, tout comme le Plan d'action de politique étrangère de la Suisse en la matière.

La Division Sécurité humaine (DSH) du DFAE a une longue expérience dans la gestion des conflits, la défense des droits de l'homme et la facilitation de processus de dialogue inclusif. Cette expérience peut être mise à profit pour prévenir l'extrémisme violent. A l'occasion de la Conférence annuelle de la DSH, des experts se prononceront sur ce sujet afin d'en analyser les défis et les opportunités et partageront des expériences concrètes sur la mise en œuvre de l'approche de prévention.

Nous serions ravis de vous accueillir le 6 avril 2017 au Kursaal de Berne.

Heidi Grau  
Ambassadeur



Division  
Sécurité humaine DSH

Gentili Signore, egregi Signori,

Spesso ci troviamo di fronte alle immagini, e talvolta alle realtà, dell'estremismo violento che colpisce ogni angolo del mondo. Per affrontare questo problema gli Stati tendono a concentrarsi sulle misure militari e di sicurezza. Ma se vogliamo prevenire l'estremismo violento non dovremmo interrogarci e agire sulle sue cause? È quanto ci invita a fare il nuovo segretario generale delle Nazioni Unite, che ha fatto della prevenzione della violenza e del mantenimento della pace le sue priorità principali. È anche quanto emerge dal Piano d'azione dell'ONU per prevenire l'estremismo violento e dal Piano d'azione di politica estera della Svizzera in questo settore.

La Divisione Sicurezza umana (DSU) del DFAE vanta una lunga esperienza nella gestione dei conflitti, nella tutela dei diritti umani e nella facilitazione di processi di dialogo inclusivo. Questa sua esperienza può essere messa a frutto per prevenire l'estremismo violento. In occasione della Conferenza annuale della DSU, esperte ed esperti affronteranno la questione per analizzarne sfide e opportunità e condivideranno esperienze concrete in merito all'adozione di un approccio preventivo.

Lieti di accogliervi il 6 aprile 2017 al Kursaal di Berna, porgiamo distinti saluti.

Heidi Grau  
Ambasciatore



Divisione  
Sicurezza umana DSU

Dear Sir or Madam,

We are often confronted with images and sometimes with the reality of violent extremism around the world. Governments tend to focus on security and military measures to respond to this problem. But should we not examine the causes of violent extremism and take appropriate action to prevent it? This is what the Secretary-General of the United Nations, who has made preventing violence and sustaining peace his highest priorities, is calling on us to do. It is also the stated objective of the UN Plan of Action to Prevent Violent Extremism and of Switzerland's Foreign Policy Action Plan on Preventing Violent Extremism.

The Human Security Division (HSD) of the Federal Department of Foreign Affairs has long-standing experience in managing conflicts, defending human rights and facilitating inclusive dialogue processes. This experience can be harnessed to prevent violent extremism. At the HSD's annual conference, experts will address this issue in order to analyse the challenges and opportunities and share specific experiences in implementing the preventive approach.

We would be delighted to welcome you at the Kursaal in Berne on 6 April 2017.

Heidi Grau  
Ambassador



Human Security  
Division HSD

# Programm

---

08:30 **Anmeldung**

---

09:00 **Eröffnung der Tagung**

Botschafterin Heidi Grau  
Chefin der Abteilung Menschliche  
Sicherheit des Eidgenössischen  
Departements für auswärtige  
Angelegenheiten EDA

---

09:15 **Ansprache**

Botschafterin Krystyna Marty Lang  
Stellvertretende Staatssekretärin  
des Eidgenössischen Departements für  
auswärtige Angelegenheiten EDA

---

09:30 **Panel I: Warum sollten wir bei  
der Bekämpfung von gewalttätigem  
Extremismus auf Prävention  
setzen? Herausforderungen und  
Chancen dieses Ansatzes?**

- Mohamed Ibn Chambas  
Sonderbeauftragter des UNO-  
Generalsekretärs für Westafrika  
und den Sahel, UNOWAS
- Botschafter Smail Chergui  
Kommissar für Frieden und Sicher-  
heit der Afrikanischen Union, AU
- Sanam Naraghi-Anderlini  
Mitbegründerin und Exekutiv-  
direktorin von «International Civil  
Society Action Network», ICAN
- Mona Rishmawi  
Leiterin der Abteilung Rechts-  
staatlichkeit, Gleichstellung und  
Nichtdiskriminierung, UNO-  
Hochkommissariat für Menschen-  
rechte, OHCHR
- Jean-Paul Rouiller  
Leiter des Zentrums für Terrorismus-  
analyse des Genfer Zentrums für  
Sicherheitspolitik, GCSP

---

**Fragen aus dem Publikum**

---

11:00 **Kaffeepause**

---

11:30 **Panel II: Was können wir tun,  
um gewalttätigem Extremismus  
vorzubeugen?**

- Peter Harling  
Gründer und Direktor von Synaps,  
Libanon
- Olfa Lamloum  
Programmdirektorin von  
International Alert, Tunesien
- Zakari Mijinyawa  
Leiter Strategische Kommunikation,  
Zentralstelle für Terrorismus-  
bekämpfung des Nationalen Sicher-  
heitsberaters, Nigeria
- Djeinaba Touré  
Präsidentin von «Je m'engage»,  
Mauretanien

---

**Fragen aus dem Publikum**

---

13:00 **Schlusswort**

Botschafterin Heidi Grau  
Chefin der Abteilung Menschliche  
Sicherheit AMS/EDA

---

**Moderatorin**

Paola Ceresetti  
Leiterin Medienarbeit,  
Ständige Mission der Schweiz beim  
Büro der Vereinten Nationen  
und den anderen internationalen  
Organisationen in Genf

---

# Programme

---

08:30 **Enregistrement**

---

09:00 **Ouverture de la conférence**  
Ambassadeur Heidi Grau  
Cheffe de la Division Sécurité humaine  
du Département fédéral des affaires  
étrangères DFAE

---

09:15 **Allocution**  
Ambassadeur Krystyna Marty Lang  
Secrétaire d'Etat suppléante du  
Département fédéral des affaires  
étrangères DFAE

---

09:30 **Panel I: Pourquoi une approche de prévention de l'extrémisme violent? Quels défis? Quelles opportunités?**

- Mohamed Ibn Chambas  
Représentant spécial du Secrétaire général des Nations Unies pour l'Afrique de l'Ouest et le Sahel, UNOWAS
- Ambassadeur Smail Chergui  
Commissaire à la paix et à la sécurité de l'Union africaine, UA
- Sanam Naraghi-Anderlini  
Cofondatrice et directrice d'International Civil Society Action Network, ICAN
- Mona Rishmawi  
Cheffe de la Division de l'état de droit, de l'égalité et de la non-discrimination au Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme, HCDH
- Jean-Paul Rouiller  
Responsable du groupe d'analyse terrorisme du Geneva Centre for Security Policy, GCSP

---

**Questions de l'audience**

---

---

11:00 **Pause café**

---

11:30 **Panel II: Comment agir pour la prévention de l'extrémisme violent?**

- Peter Harling  
Fondateur et directeur de Synaps, Liban
- Olfa Lamoulou  
Directrice du programme Tunisie, International Alert, Tunisie
- Zakari Mijinyawa  
Chef de la Communication stratégique, Centre pour le contre-terrorisme, Bureau du Conseiller à la sécurité nationale, Nigéria
- Djeinaba Touré  
Présidente de «Je m'engage», Mauritanie

---

**Questions de l'audience**

---

13:00 **Remarques conclusives**  
Ambassadeur Heidi Grau  
Cheffe de la Division Sécurité humaine  
DSH/DFAE

---

**Modératrice**

Paola Ceresetti  
Cheffe des relations avec la presse,  
Mission permanente de la Suisse  
auprès de l'Office des Nations  
Unies et des autres organisations  
internationales à Genève

---

# Programma

---

08:30 **Iscrizione**

---

09:00 **Apertura della conferenza**  
Ambasciatrice Heidi Grau  
Capo della Divisione Sicurezza umana  
del Dipartimento federale degli affari  
esteri DFAE

---

09:15 **Allocuzione**  
Ambasciatrice Krystyna Marty Lang  
Segretaria di Stato supplente del  
Dipartimento federale degli affari  
esteri DFAE

---

09:30 **Panel I: Perché un approccio preventivo all'estremismo violento? Quali sfide? Quali opportunità?**

- Mohamed Ibn Chambas  
Rappresentante speciale del  
segretario generale delle Nazioni  
Unite per l'Africa occidentale e il  
Sahel, UNOWAS
- Ambasciatore Smail Chergui  
Commissario dell'Unione africana  
per la pace e la sicurezza, UA
- Sanam Naraghi-Anderlini  
Cofondatrice e direttrice esecutiva  
di International Civil Society Action,  
ICAN
- Mona Rishmawi  
Capo Settore Stato di diritto,  
uguaglianza e non discriminazione,  
Alto commissariato dell'ONU per  
i diritti dell'uomo, Office of the High  
Commissioner for Human Rights,  
OHCHR
- Jean-Paul Rouiller  
Capo del gruppo Analisi del  
terrorismo del Centro ginevrino per  
la politica di sicurezza, GCSP

---

11:00 **Pausa caffè**

---

11:30 **Panel II: Come prevenire l'estremismo violento?**

- Peter Harling  
Fondatore e direttore di Synaps,  
Libano
- Olfa Lamloum  
Direttrice del programma «Tunisia»  
International Alert, Tunisia
- Zakari Mijinyawa  
Capo della comunicazione  
strategica, Centro antiterrorismo  
dell'Ufficio del consigliere per  
la sicurezza nazionale, Nigeria
- Djeinaba Touré  
Presidente di «Je m'engage»,  
Mauritania

---

## Domande del pubblico

---

13:00 **Considerazioni conclusive**  
Ambasciatrice Heidi Grau  
Capo della Divisione Sicurezza umana  
DSU/DFAE

---

## Moderatrice

Paola Ceresetti  
Capo delle relazioni con la stampa,  
Missione permanente della Svizzera  
presso l'Ufficio delle Nazioni Unite  
e le altre organizzazioni internazionali  
a Ginevra

---

---

## Domande del pubblico

---

# Programme

---

08:30 **Registration**

---

09:00 **Opening of the conference**

Ambassador Heidi Grau  
Head of the Human Security Division  
of the Federal Department of Foreign  
Affairs FDFA

---

09:15 **Allocution**

Ambassador Krystyna Marty Lang  
Deputy State Secretary of the Federal  
Department of Foreign Affairs  
FDFA

---

09:30 **Panel I: Why adopt a preventive  
approach towards violent extrem-  
ism? What are the challenges?  
What are the opportunities?**

- Mohamed Ibn Chambas  
Special Representative of the United  
Nations Secretary-General for  
West Africa and the Sahel, UNOWAS
- Ambassador Smail Chergui  
African Union Commissioner for  
Peace and Security, AU
- Sanam Naraghi-Anderlini  
Co-Founder and Executive Director  
of International Civil Society Action  
Network, ICAN
- Mona Rishmawi  
Chief, Rule of Law, Equality and  
Non Discrimination Branch,  
Office of the United Nations High  
Commissioner for Human Rights,  
OHCHR
- Jean-Paul Rouiller  
Head of Analysis of Terrorism at the  
Geneva Centre for Security Policy,  
GCSP

---

**Questions from the audience**

---

---

11:00 **Coffee break**

---

11:30 **Panel II: How do we prevent  
violent extremism?**

- Peter Harling  
Founder and director of Synaps,  
Lebanon
- Olfa Lamloum  
Programme Director for Tunisia,  
International Alert, Tunisia
- Zakari Mijinyawa  
Head of Strategic Communication,  
Counterterrorism Centre, Office  
of the National Security Adviser,  
Nigeria
- Djeinaba Touré  
Chair of «Je m'engage», Mauritania

---

**Questions from the audience**

---

13:00 **Concluding remarks**

Ambassador Heidi Grau  
Head of the Human Security Division  
HSD/FDFA

---

**Moderator**

Paola Ceresetti  
Head of press relations,  
Permanent Mission of Switzerland to  
the United Nations Office and to  
the other international organisations  
in Geneva

---

---

Kursaal Bern  
Kornhausstrasse 3  
3000 Bern 25  
www.kursaal-bern.ch

Mit dem öffentlichen Verkehr:  
Vom Bahnhofplatz vor dem Hauptbahnhof Bern nehmen Sie das Tram Nr. 9 Richtung «Wankdorf Bahnhof» und steigen an der Haltestelle «Kursaal» aus.

Mit dem Auto:  
– Bei der Autobahnausfahrt «Bern-Wankdorf» fahren Sie geradeaus Richtung «Zentrum».  
– Bei der dritten Kreuzung fahren Sie rechts in die Viktoriastrasse.  
– Am Viktoriaplatz fahren Sie links in die Kornhausstrasse.  
– Der Kursaal befindet sich 100 Meter weiter auf der rechten Seite.

---

Simultanübersetzung  
De/Fr/Eng

---

Anmeldung  
([www.eda.admin.ch/eda/de/home/etc/ams-jako-17.html](http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/etc/ams-jako-17.html)) bis am 31. März 2017

---

Kursaal Bern  
Kornhausstrasse 3  
3000 Berne 25  
www.kursaal-bern.ch

En transport public:  
Depuis la gare de Berne (arrêt Bahnhofplatz), prenez le tram n°9, direction «Wankdorf Bahnhof» et descendez à l'arrêt «Kursaal».

En voiture:  
– Prenez la sortie d'autoroute «Bern-Wankdorf» et continuez tout droit, direction «Zentrum».  
– A la troisième intersection, obliquez à droite sur Viktoriastrasse.  
– Une fois à Viktoriaplatz, prenez la Kornhausstrasse sur la gauche.  
– Le Kursaal se trouve à 100 mètres, sur votre droite.

---

Traduction simultanée  
all/fr/ang

---

Inscription  
([www.eda.admin.ch/eda/fr/dfae/etc/ams-jako-17.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/dfae/etc/ams-jako-17.html)) jusqu'au 31 mars 2017

---



---

Kursaal Bern  
Kornhausstrasse 3  
3000 Berna 25  
www.kursaal-bern.ch

Kursaal Bern  
Kornhausstrasse 3  
3000 Berne 25  
www.kursaal-bern.ch

**In trasporto pubblico:**

Prendere il tram n. 9 dalla stazione ferroviaria di Berna (fermata Bahnhofplatz), direzione «Wankdorf Bahnhof» e scendere alla fermata «Kursaal».

**By public transport:**

From Berne main railway station, (at Bahnhofplatz tram station), take the No. 9 tram, direction «Wankdorf Bahnhof» and get out at the «Kursaal» station.

**In auto:**

- Prendere l'uscita autostradale «Bern-Wankdorf» e seguire l'indicazione «Zentrum».
- Al terzo incrocio girare a destra sulla Viktoriastrasse.
- A Viktoriaplatz girare a sinistra sulla Kornhausstrasse.
- Il Kursaal si trova 100 metri più avanti sulla destra.

**By car:**

- Motorway exit «Bern-Wankdorf» straight ahead direction «Zentrum».
- At the third crossroads turn right into Viktoriastrasse.
- At Viktoriaplatz turn left into Kornhausstrasse.
- The Kursaal is located 100 meters further on the right.

---

Traduzione simultanea  
ted/fr/ing

Simultaneous interpreting  
ger/fr/en

---

Iscrizione  
([www.eda.admin.ch/eda/it/dfae/etc/ams-jako-17.html](http://www.eda.admin.ch/eda/it/dfae/etc/ams-jako-17.html)) fino al 31 marzo 2017

Registration  
([www.eda.admin.ch/eda/en/home/etc/ams-jako-17.html](http://www.eda.admin.ch/eda/en/home/etc/ams-jako-17.html)) until 31 March 2017

---



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA**  
**Département fédéral des affaires étrangères DFAE**  
**Dipartimento federale degli affari esteri DFAE**  
**Federal Department of Foreign Affairs FDFA**

Abteilung Menschliche Sicherheit AMS  
Bundesgasse 32  
CH-3003 Bern  
E-Mail: [pd-ams-jahreskonferenz@eda.admin.ch](mailto:pd-ams-jahreskonferenz@eda.admin.ch)